

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV		
S	FRANKE	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informate over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o normativo 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteteleista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i datablad vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с C 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
M	110.0038.559	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørrens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums		
AEChood	45,4	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatave	Gada efektīvais patēriņš		
EEC	C	Class e	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntiekategorie	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Classe d'efficacité énergétique	Энергiatehokkuse luokka	Energoeffektivitātes klase		
FDEhood	12,2	Fluid Dynamic Efficiency	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische effizienz	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flöeddynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikdynaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektīvatība	
FDEC	E	Class e	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische effizienzklasse	Classe de eficiencia fluidodinamica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flöeddynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikdynaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskas efektīvatībes klase	
LHhood	34	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkus	Бъльнингсефективнoст	Светова ефективност	Valgustusõhusus	Apagāsmuoma efektīvatība	
LEC	A	Class e	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de gárdas	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka sse	Бъльнингсефективнoстklasse	Valgustusõhususe klass	Apagāsmuoma efektīvatībes klase		
GFEhood	93,7	%	Eficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatuksen erotusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Taiku filtrēšanas efektīvatība		
GFEC	B	Class e	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatuksen erotusasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Taiku filtrēšanas efektīvatībes klase		
Qmin	179	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufflöde vid mininimihastighet	Lufflöde vid mininimihastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvooluminimumkiiruseel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums		
Qmax	319	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufflöde vid maxinimihastighet	Lufflöde vid maxinimihastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolumaksimumkiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums		
Qboost	N/A	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom auf hoogste Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta hiidetyylia nopeudella	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolumaksimumkiiruseel	Palēlināts gaisa plūsmas ātrums		
SPEmin	52	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid mininimihastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho määrittämällä alimminopeudella	Лүфбären, акустиск, A-вэгтөгт лүдөффөктөмиSSION vid mininumhastighed	Звукочлүчение А при минимальной скорости воздушного потока	Гайса акустискс А-свэртөкс сгапс аждэс өмиссион минимумаг адрүм		
SPEmax	64	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maxinimihastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho määrittämällä maksiminopeudella	Лүфбären, акустиск, A-вэгтөгт лүдөффөктөмиSSION vid maksimumhastighed	Звукочлүчение А при максимальной скорости воздушного потока	Гайса акустискс А-свэртөкс сгапс аждэс өмиссион максимумаг адрүм		
SPEboost	N/A	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar com velocidade intensa	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho määrittämällä nopeudella	Лүфбären, акустиск, A-вэгтөгт лүдөффөктөмиSSION vid intensiv hastighed	Звукочлүчение А при интенсивной скорости воздушного потока	Гайса акустискс А-свэртөкс сгапс аждэс өмиссион интенсиvelseg адрүм		
P0	0,0	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in mode off	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energía en modo de espera	Consumo de energía en modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avslänt läge	Energiankulutus tavassa valmiustila	Энергопотребление в режиме ожидания (standby)	Tõiteteave väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā		
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Энергопотребление в режиме ожидания (standby)	Tõiteteave ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā		
F	1,6	Additional information according to 66/2014	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Удөрлөгөр оплышнынг агаарыг хураангуйлсангаар 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatieto vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
Qbep	198,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizienten	Tijdstoenamecoëfficiënt	Factor de aumento de tiempo	Factor de aumento de tempo	Tidskønningsfaktor	Tidskefektor	Ajan korotuskerrin	Кoэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors		
EElhood	79,4	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energiatehokkaisuindeksi	Показатель энергетической эффективности	Enorgiatehokkuse indeks	Enerģijas efektīvatībes indekss		
Qmax	319,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medio en el punto de mayor eficiencia	Upptmät luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde och punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā		
Wbep	63,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medio en el punto de mayor eficiencia	Upptmät lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck och punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā		
WL	13,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgenomsstrømning	Suurin ilmavirta	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvoolum	Maksimālais gaisa plūsmas		
Wbep	63,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Upptmät elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt och punkt for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön oteohlo parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektogt i det optimale driftspunkt	Подана электрэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā	
WL	13,0	W	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt til belysningssystemet	Nominal effekt til belysningssystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmuoma nomināla jauda		
Emiddle	64	Iluminance	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyttan	Genomsnittlig lysstyrke til belysningssystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkonpinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusjõu tasakaal	Vidējais apgāismuoma optiālās sistēmas apgaismojums uz gatavošanas virsmas		
Lwa	64	Sound power level	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoemogen in u de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitv vid maxiinställning	Ljudeffektivitet vid høyest innstilling	Äänitehokas suurimalla asetuksella	Уровень звукоакустичности при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie lielākajai uzstādījumam		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappta a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappta solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappta per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep the range hood filter or the hotte clean so that the amount of vapor makes it necessary. 5) Maintain the hotte filter or the hotte clean so that the hotte's efficiency is optimized.	CONSELS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas où c'est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le filtre de la hotte soit propre, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	RATTSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe aktivieren, um die Feuchtigkeit abzusaugen und Gerüche zu beseitigen. 2) Gebrauk die hoogste Intensivgeschwindigkeit nur dann notwendig, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchstillung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookten met de laagste snelheid in wanneer u met kokken begint om vochtigheid te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiv snelheid alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer er veel damp ontstaat. 4) Houd het filter de Haube schoon om de vetfilterings- en geruchstillende te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comenzando a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	CONSELHO PARA POPULAR ENERGIA 1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir. 4) Manter limpo el filtro ou os filtros da campana para otimizar a eficiência antigrassagem e antiodores.	RÁD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start kookten med min. hastighet när du börjar tillagningen för att fuktigheten och lukftigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändig. 3) Öka köksfläktns hastighet endast när stören mycket ånga kräver det. 4) Se till att köksfläktns filter rensas för en luftkretsens effektivitet.	RÁD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start kookten med laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og avlgsna matos. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenflækten hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkenflækten filtere rene for at optimere deres luftkretsens effektivitet.	ENGIENIASAÄSTÜNŌUVOJA 1) Käynnistää liestuiluttimen miniminopeudella ja huuhtaa alustoja tehokkaasti kukaan pinnat puhtain suoritusalueilla. 2) Käyttää suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuiluttimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati. 4) Pidää liestuiluttimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimään ja ilmapölyjen hävittämiseksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Start emhatten ved minimumhastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhattens hastighet, når støren meget ång kræver det. 4) Hold emhattens funktioner rene for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJĀS PO EKONOMIJAI OTTĀPĒRĒBIENĀJAI 1) Pirms ēdiena gatavošanas ieslēdziet sūkņa ātruma minimuma režīmā, lai kontrolētu mitruma un smaržu izņemšanu. 2) Lietojiet ātruma palielinājumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai atņemtu pārāk lielu tvaika daudzumu. 4) Paturiet sūkņa filtrus un filtrus tīrus, lai optimizētu tvaiku un smaržu izņemšanu.	REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAI OTTAPĒRĒBIENĀJAI 1) Pirms ēdiena gatavošanas ieslēdziet sūkņa ātruma minimuma režīmā, lai kontrolētu mitrumu un smaržu izņemšanu. 2) Lietojiet ātruma palielinājumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai atņemtu pārāk lielu tvaika daudzumu. 4) Paturiet sūkņa filtrus un filtrus tīrus, lai optimizētu tvaiku un smaržu izņemšanu.	ERGIENIASÄÄSTÜNŌUOANDE 1) Käynnistää liestuiluttimen alustamiselle liillatase pidikkimurto ohimukseen kontrolli alustamisalueen tasakaal. 2) Käyttää intensiiviset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pidikkimurto filtrid rene, et optimeerida tvaiku ja lõhnade eemaldamise tõhususe optimeerimiseks.	PADOMI ENERGIAS TAUPĀSIANA 1) Pirms ēdiena gatavošanas ieslēdziet sūkņa ātruma minimuma režīmā, lai kontrolētu mitrumu un smaržu izņemšanu. 2) Lietojiet ātruma palielinājumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai atņemtu pārāk lielu tvaika daudzumu. 4) Paturiet sūkņa filtrus un filtrus tīrus, lai optimizētu tvaiku un smaržu izņemšanu.	REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAI OTTAPĒRĒBIENĀJAI 1) Pirms ēdiena gatavošanas ieslēdziet sūkņa ātruma minimuma režīmā, lai kontrolētu mitrumu un smaržu izņemšanu. 2) Lietojiet ātruma palielinājumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai atņemtu pārāk lielu tvaika daudzumu. 4) Paturiet sūkņa filtrus un filtrus tīrus, lai optimizētu tvaiku un smaržu izņemšanu.	REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAI OTTAPĒRĒBIENĀJAI 1) Pirms ēdiena gatavošanas ieslēdziet sūkņa ātruma minimuma režīmā, lai kontrolētu mitrumu un smaržu izņemšanu. 2) Lietojiet ātruma palielinājumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai atņemtu pārāk lielu tvaika daudzumu. 4) Paturiet sūkņa filtrus un filtrus tīrus, lai optimizētu tvaiku un smaržu izņemšanu.
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvies dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvies atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564					

